unibz Tandem®

LEARNER’S DIARY*

Tandem Partner # 1: Language ________________________________
First Name ___________________ Last Name ___________________
☐ unibz student ☐ affiliated with unibz as ___________________ ☐ not affiliated with unibz

Tandem Partner # 2: Language ________________________________
First Name ___________________ Last Name ___________________
☐ unibz student ☐ affiliated with unibz as ___________________ ☐ not affiliated with unibz

Keeping an account of what you learn during the Tandem meetings will help you reflect on your progress and increase your awareness of the way you approach and learn a foreign language. Spend 10 minutes of your time at the end of each Tandem session and try to summarize what you wanted to learn, what you have learnt, what you wish to improve.

* Print out and fill out by hand.

Tandem® is a registered trade mark of Tandem Foundation and Tandem International.
Please print one page for each meeting.
Date: ______________     Time: from ______________ to ______________

**Aims:**
(it is important to fix your aims and discuss them together with your Tandem partner!)
- Oral comprehension
- Written comprehension
- Oral production
- Written production
- Grammar accuracy
- Lexis
- Culture knowledge
- Other (specify: ex.: specialized lexis/course of study, etc.)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Place where activity took place</th>
<th>Type of activity performed</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>e.g.: conversation from Tandem material placed at students’ disposal by the Language Centre; free conversation; use of learning aids such as DVD’s, CD’s, magazines, newspapers, books, family photographs, leaflets, direction sheets, visits to art exhibitions or museums, etc.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Language selected for the activity</th>
<th>Possible use of other language</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>(specify which language and for what kind of difficulty)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Today I have learnt...**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Grammar accuracy:</th>
<th>Lexis (new words and expressions):</th>
<th>Culture knowledge:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Notes:
**FINAL EVALUATION OF YOUR TANDEM EXPERIENCE**

Please drop the form at the Infopoint.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Question</th>
<th>Options</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Was this the first time you took part in a Tandem exchange?</strong></td>
<td>Yes  No</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>How did you get on with your partner? Did you work well together?</strong></td>
<td>Very well  Quite well  Not bad  I hoped better  Not at all</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Are you going to keep in touch with your partner now that the exchange is over?</strong></td>
<td>Yes  No  Specify:</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Where did you usually meet?</strong></td>
<td>In the mensa  In the University library  At home  At the café  Other / Specify:</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>What worked out well?</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Did anything go wrong? If yes, what and why?</strong></td>
<td>It was hard to find a suitable time for both  It was hard to find meeting places  My partner was never available  Other / Specify:</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Did you spend more or less the same amount of time on the two languages?</strong></td>
<td>Yes  No  If not, why?</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Have your language skills improved?</strong></td>
<td>A lot  Quite  A little  I hoped more  Not at all / Specify:</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>This experience has helped you to ...</strong></td>
<td>(you can mark more than one option):</td>
</tr>
</tbody>
</table>
- Improve your oral abilities
- Improve your written abilities
- Improve your grammar skills
- Improve your lexis
- Understand more about a different culture
- Overcome your inhibition in speaking a different language
- Other / Specify:

**Did you use support material provided by the language centre?**
[ ] Yes  [ ] No  If so, what did you use and how did you find it?

**Did you ever contact the Language Center about tandem?**
[ ] Yes  [ ] No

If so, did you feel adequately assisted/advised?
[ ] Yes  [ ] No  Specify:

**Did you find the Tandem Learner’s Diary useful?**
[ ] Yes  [ ] No

**How could it be improved?**

**How would you assess this experience with a score from 1 to 5?**
(5 is the highest score)
[ ] 1  [ ] 2  [ ] 3  [ ] 4  [ ] 5

**Write a final sentence to summarize your Tandem exchange experience:**

Please drop the form at the Infopoint. Thank you.